



TJ Prannarai

COMMUNICATION CO., LTD.

42 Tower, Room 2102, 21st Floor, 65 Soi Sukhumvit 42 (Kluaynamthai), Sukhumvit Rd., Prakanong, Klongtoey, Bangkok 10110
Tel: 0-2712-3199 Fax: 0-2712-3201 URL: <http://www.tjprannarai.co.th>

บริษัท ทีเจ พรานนาราย คอมมิวนิเคชั่น จำกัด อาคาร 42 ทาวเวอร์ ห้อง 2102 ชั้น 21 เลขที่ 65 ซอย สุขุมวิท 42 (กล้วยน้ำไท) ต.สุขุมวิท แขวงพระโขนง เขตคลองเตย กรุงเทพฯ 10110

タイ国 法律改訂情報 Vol. 20 (2012年8月23日発行)

皆様こんにちは。今月号のタイ国法律改定情報は
投資委員会事務局から告示された

「被奨励プロジェクトにおける外国人非熟練労働者使用の禁止」を
お送りいたします。

投資委員会事務局告示

(ประกาศสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน

ปลาคาร์พซัมนาทกเกอร์กานากานมาคานสันซัมคาร์นรอนตอ)

第 Por. 4/2555 号

「被奨励プロジェクトにおける外国人非熟練労働者使用の禁止」について
(เรื่อง ห้ามอนุญาตให้ใช้แรงงานต่างด้าวไร้ฝีมือในโครงการที่ได้รับการส่งเสริมการลงทุน

らん คานมายาชาตไฮไชเรนกันตารันดา-ุไรฟิอุม-นา
ครอนคานตี-ไธราปคานสันสุมคาร์นรอนตอ)

国内の労働力を適切に活用した投資を奨励するため、投資委員会事務局は
投資委員会より承認を受け、1977年投資奨励法第11条及び第18条に基づき、
2012年5月25日付けで投資委員会事務局告示第Por.4/2553号(2010年10月8日付)
「被投資プロジェクトにおける外国人非熟練労働者使用の許可」を廃止する。

2012年6月22日公布

投資委員会事務局長

アンチャカー・シーブンルアン

備考：BOIは、洪水の被害を受けた事業主の負担軽減のため、2012年5月31日までに申請のあった被奨励者である事業主に対しては、2012年12月31日までの外国人非熟練労働者の延長使用を認めるとしている。投資委員会会議において、労働力不足問題の是正方針として検討されたもの。事業建て直しのための猶予を与え、2011年末に発生した大洪水の被害を受けた事業主の影響軽減を目的とする。

(2012年5月30日付 National News Bureau of Thailand 要約)

翻訳者：高野 香 (TJ Prannarai Communication)

タイ国法律改定情報は毎月第3木曜日に発行しております。

次回は 9月20日(木) です。

【発行元】 TJ Prannarai Communication Co., Ltd. (前田 千文)

TEL: 0-2712-3199 E-mail: maeda@tjprannarai.co.th

HP: <http://www.tjprannarai.co.th/jp/index.html>

日系企業様から厚い信頼を集める通訳・翻訳サービス

通訳サービスは半日から対応が可能です。日本語能力検定1級の経験者が対応いたします。

翻訳サービスはEmailもしくはFAXにて翻訳原稿をご送付頂ければ、無料にてお見積もりいたします。経験豊富な翻訳者が対応しており、タイ国内にとどまらず日本からもオーダーを頂いております。

さまざまなご要望にお応えできますので、お気軽にご相談ください。

翻訳・通訳派遣のご用命はTJPへ